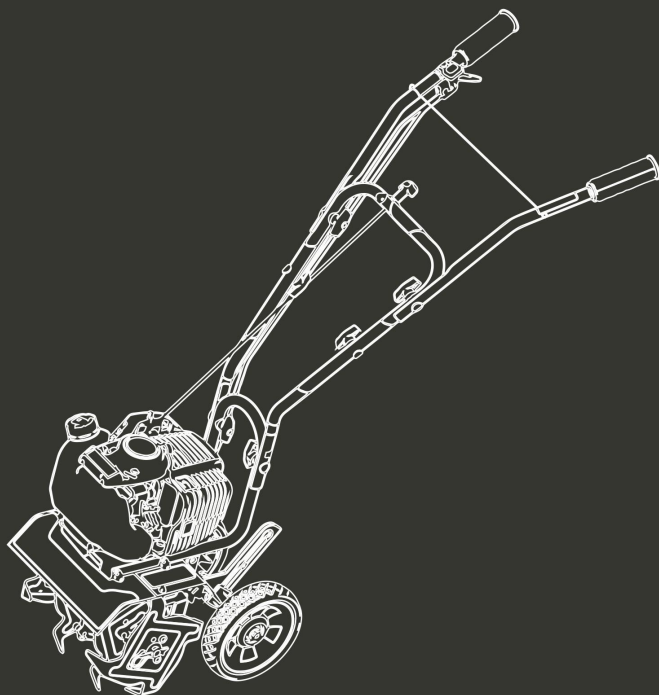


**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

# MOTOBINEUSE THERMIQUE HMTB50

**INSTRUCTIONS ORIGINALES**



**ATTENTION: LIRE LE MANUEL AVANT D'UTILISER CET OUTIL**

---

## SOMMAIRE

---

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	3
2. DESCRIPTION	9
3. ASSEMBLAGE	10
4. AJOUT DE CARBURANT	12
5. OPERATION	14
6. MAINTENANCE ET RANGEMENT	15
7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	20
8. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	21
9. GARANTIE	22
10. PANNE PRODUIT	23
11. EXCLUSIONS DE GARANTIE	24

---

## 1. CONSIGNES DE SECURITE

---

- la machine doit toujours être utilisée conformément à ces instructions.
- Le moteur doit être arrêté lors de la réalisation des opérations de maintenance et de nettoyage, en cas de changement d'outils et lorsque la machine est transporté par des moyens autres que par sa propre puissance;
- Certains risques peuvent arriver lorsque l'on travaille sur des pentes; travaillez lentement en tenant fermement l'outil. Ne transportez pas l'outil sur les pentes. Les risques peuvent augmenter lorsque vous travaillez sur un sol difficile (pierreux, dur, etc.). il y a un risque de cogner quelques objets, de glisser, de perdre le contrôle de la machine qui sera endommagée. Toujours inspecter la zone de travail avant de travailler, et toujours regarder ce que vous faites.
- La partie réglable du dispositif de protection doit être ajustée à la profondeur de travail de l'outil de telle sorte que seule la partie de l'outil de travail qui coupe dans le sol reste découverte.
- La machine ne doit être utilisée que par des personnes correctement formées.
- Pendant le fonctionnement de la machine, des chaussures de sécurité doivent être portées.
- Démarrez toujours la machine dans des conditions normales

### 1) Formation

a) Lisez ces instructions attentivement. Soyez aussi familiarisé que possible avec les contrôles et l'utilisation correcte de l'équipement.

- b) Ne laissez jamais les enfants ou des personnes non familiarisées avec ces instructions utiliser le motoculteur. Les lois locales peuvent limiter l'âge de l'utilisateur.
- c) Ne travaillez jamais lorsque des personnes, particulièrement des enfants ou des animaux, se trouvent dans les environs.
- d) Gardez à l'esprit que l'utilisateur ou l'opérateur est responsable pour les accidents ou les dangers survenant aux autres personnes ou à leurs biens matériels.

## **2) Préparation**

- a) Pendant l'opération, portez toujours des chaussures solides et des pantalons longs. N'utilisez pas l'équipement lorsque vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales ouvertes.
- b) Inspectez soigneusement la zone où l'équipement doit être utilisé et retirez tous les objets pouvant être projetés par la machine;
- c) **AVERTISSEMENT** - L'essence est hautement inflammable:
- Entrez le carburant dans des conteneurs spécialement conçus à cet effet.
  - Faites le plein à l'extérieur uniquement et ne fumez pas pendant le plein.
  - Ajoutez du carburant avant de démarrer le moteur. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez pas d'essence lorsque le moteur tourne ou lorsque le moteur est chaud.
  - Si de l'essence est renversée, n'essayez pas de démarrer le moteur mais éloignez la machine de la zone de déversement et évitez de créer une source d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient dissipées.
  - Remettez tous les bouchons de réservoir et de réservoir de carburant en place.

- d) Remplacez les silencieux défectueux.
- e) Avant utilisation, inspectez toujours visuellement pour voir si les outils ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les éléments et boulons usés ou endommagés par jeux pour préserver l'équilibre.

### **3) Fonctionnement**

- a) Ne faites pas fonctionner le moteur dans un espace confiné où des fumées dangereuses de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.
- b) Travaillez uniquement à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- c) Assurez-vous toujours de votre position sur les pentes.
- d) Marchez, ne courez jamais avec la machine.
- e) Pour les machines rotatives à roues, travaillez sur les pentes, jamais de haut en bas;
- f) Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur les pentes;
- g) Ne travaillez pas sur des pentes excessivement raides.
- h) Soyez extrêmement prudent lorsque vous reculez ou tirez la machine vers vous;
- i) Ne modifiez pas les réglages du régulateur de moteur et ne mettez pas le moteur en surrégime;
- j) Démarrez le moteur avec précaution conformément aux instructions du fabricant et les pieds bien éloignés des outils;
- k) Ne placez pas vos mains ou vos pieds près ou sous des pièces en rotation;
- l) Ne prenez jamais ou ne transportez pas une machine lorsque le moteur tourne;
- m) Arrêtez le moteur:
- A chaque fois que vous quittez la machine;
  - Avant de faire le plein;

n) Réduisez le réglage des gaz pendant l'arrêt du moteur et, si le moteur est équipé d'une soupape d'arrêt, coupez le carburant à la fin du travail;

#### **4) Maintenance et stockage**

a) Gardez tous les écrous, boulons et vis serrés pour vous assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.

b) Ne stockez jamais l'équipement avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les fumées peuvent atteindre une flamme nue ou une étincelle.

c) Laissez refroidir le moteur avant de le ranger dans une enceinte;

d) Pour réduire les risques d'incendie, gardez le moteur, le silencieux et la zone de stockage d'essence exempts de matières végétales et de graisse excessive;

e) Remplacez les pièces usées ou endommagées pour des raisons de sécurité;

f) Si le réservoir de carburant doit être vidangé, cela doit être fait à l'extérieur.

#### **Risque d'éjection d'objet**

Les objets frappés par les fraises peuvent être éjectés du labour avec une grande force et peuvent causer des blessures sévères.

1. Avant de labourer, dégagez la zone de labour des bâtons, grandes pierres, fils, verre, etc.
2. Les parties éjectées des dents endommagées peuvent causer des blessures graves. Inspectez toujours les couteaux avant d'utiliser la motobineuse.

#### **Risques d'incendie et de brûlures**

L'essence est très inflammable et les vapeurs d'essence sont explosives.

Faites extrêmement attention lorsque vous manipulez de l'essence. Laissez l'essence hors de portée des enfants.

1. Faites le plein dans une zone bien ventilée, avec le moteur arrêté.
2. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir avant de faire le plein. Les vapeurs de carburant ou les éclaboussures peuvent s'enflammer.
3. Le moteur et le système d'échappement devient brûlant pendant le fonctionnement et reste chaud après l'arrêt. Les toucher peuvent causer des brûlures et certains matériaux peuvent brûler.
4. Évitez de toucher un moteur chaud ou le système d'évacuation.
5. Laissez le moteur refroidir avant de procéder à l'entretien ou au rangement du motoculteur en intérieur.

### **Risque d'intoxication lié au monoxyde de carbone**

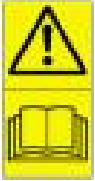
Les fumées contiennent du monoxyde de carbone toxique, un gaz sans couleur et sans odeur. Respirer la fumée peut causer des pertes de conscience et mener à la mort.

### **Opération en pente**

1. Lorsque vous labourez en pente, tenez le réservoir à moitié rempli pour minimiser les fuites de carburant.
2. Lorsque le motoculteur avance dans une pente, répartissez votre effort lorsque vous montez ou descendez la pente.
3. Faites attention lorsque vous changez la direction du motoculteur sur une pente.
4. N'utilisez pas le motoculteur sur une pente de plus de 10°.
5. Le degré d'angle de sécurité maximum présenté n'est que pour référence et les détails dépendent du type d'outil. Avant de démarrer le moteur, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé et en bonne condition. Pour votre sécurité

et celle des autres, faites particulièrement attention lorsque vous utilisez le l'appareil en haut ou en bas d'une colline.

## Symboles



Lire la notice d'instructions



Attention: outil de travail rotatif



La pièce est extrêmement chaude! Ne pas toucher!



Porter un équipement de protection: casque, protection auditive et oculaire



Éloignez les passants



Risque de projections



Portez des gants de protection





Portez des chaussures de sécurité



Niveau sonore garanti



Surface chaude



Pas de flammes nues



Ne pas utiliser de lames coupantes



Assurez-vous que la machine est stable en la quittant

### Utilisation prévue

Cet appareil doit être utilisé uniquement comme un motoculteur électrique permettant d'aérer les pelouses et les étendues herbeuses dans les jardins privés domestiques et les jardins d'agrément. Il n'est pas conçu pour être utilisé dans les espaces publics, les parcs, les terrains de sport ni dans l'agriculture ou la foresterie. L'utilisation de cet appareil dans un autre but est considérée comme incorrecte et non approuvée. Le fabricant ne sera pas responsable en cas de dommage ou de blessure résultant d'une telle utilisation. L'utilisateur est entièrement responsable de tous les risques apparentés.

## 2. DESCRIPTION



1. Interrupteur ON / OFF
2. Poignée
3. Levier de commande des gaz
4. Cordon de démarrage
5. Réservoir de carburant
6. Dents

### 3. ASSEMBLAGE

#### a. Ajuster l'assemblage du patin de profondeur

Retirez la goupille; changer la position du patin de profondeur. Ensuite, ajoutez la goupille pour fixer le patin de profondeur

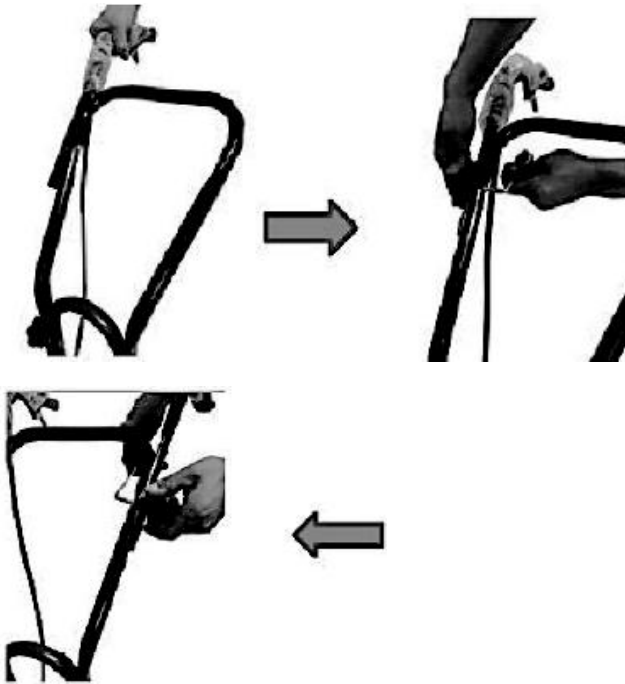


#### b. Support de montage

Placez la barre inférieure sur l'outil. Fixez la barre avec des vis et des écrous à oreilles.

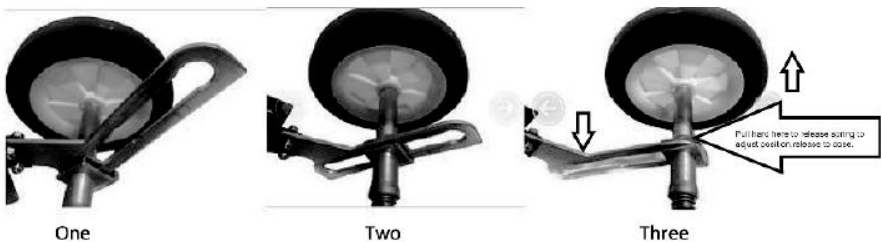
Placez de chaque côté la barre latérale et vissez-les avec des vis et des écrous à oreilles.





### c. Réglage de la profondeur

Il y a trois rainures dans la plaque de connexion. Placez les roues dans la rainure la plus haute lorsque vous travaillez. Positionnez les roues dans la rainure centrale ou inférieure lorsque vous ne les utilisez pas (selon la taille de l'opérateur).



One

Two

Three

## 4. AJOUT DE CARBURANT

Utilisez une l'huile 2 temps et de l'essence ordinaire sans plomb.

N'utilisez pas d'essence pure ni de taux de mélange carburant / huile supérieur à 25:1.

**⚠ AVERTISSEMENT!** L'ajout de carburant doit être effectué avec soin loin des sources de chaleur et des flammes nues. Ne fumez pas lors de l'ajout de carburant.

**REMARQUE:** Jetez l'ancien mélange carburant / huile conformément aux réglementations locales.

- Mélangez soigneusement l'huile et le carburant dans une bouteille.
- Ouvrez le réservoir de carburant. Remplissez le réservoir. Évitez les déversements.
- Fermez le réservoir de carburant. Essuyez tout déversement.



## 5. OPERATION

**AVERTISSEMENT! Pour éviter des blessures graves, ne ramassez pas et ne transportez la machine lorsque le moteur tourne. Éteignez-la toujours avant chaque utilisation et avant de vous déplacer dans une autre zone.**

### a) Démarrage à froid

- Placer l'interrupteur STOP/START (O/I) du guidon droit en position START.
- Mettre le starter en position de démarrage à froid (position OFF).
- Appuyez 6 fois sur la poire d'amorçage jusqu'à ce que le carburant passe par le tuyau transparent du réservoir de carburant au carburateur.
- Tirez vivement sur la corde du démarreur! Répétez si nécessaire jusqu'au démarrage.
- Placer le levier de starter en position RUN (position ON).
- Tirer à nouveau le démarreur jusqu'à ce que le moteur tourne

### b) Démarrage à chaud

Suivez le même processus qu'à froid mais gardez le starter en position de marche. Avec le moteur en marche et les dents du sol, tirez le levier de commande des gaz pour augmenter la vitesse du moteur.

### d. Utilisation

Tenez fermement les deux poignées du guidon, abaissez lentement le cultivateur jusqu'à ce que les dents entrent en contact avec le sol. Au fur et à mesure que les dents tournent sur le sol, commencez à tirer sur la barre pour que les dents puissent pénétrer dans le sol. Une fois le sol

---

cassé, continuez à un rythme modéré jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec les commandes et la manipulation du cultivateur.

Tirez la machine vers l'arrière pour améliorer la profondeur de culture et réduire vos efforts.

## **6. MAINTENANCE ET RANGEMENT**

---

### **TRANSPORT DE LA MACHINE**

1. Ne transportez jamais le motoculteur à l'intérieur d'un espace clos ou d'un véhicule. Le carburant ou les vapeurs de carburant peuvent s'enflammer et provoquer des blessures graves.
2. Si du carburant est présent dans le réservoir de carburant, transportez-le sur un véhicule ouvert en position verticale.
3. Si un véhicule fermé doit être utilisé, retirez le carburant dans un réservoir de carburant approuvé. Ne le faites pas à la bouche.
4. Faites tourner le moteur pour utiliser le carburant dans le carburateur et le réservoir de carburant. Faites toujours tourner le moteur dans des zones aérées et gonflées.
5. Essuyez tout carburant renversé. Laissez sécher.
6. Assurez-vous que le bouchon du réservoir est bien fixé avant le transport.

### **NETTOYAGE GÉNÉRAL**

1. Coupez le moteur et débranchez la bougie avant les opérations de maintenance.
2. Laissez refroidir le moteur et le système d'échappement pour éviter que des brûlures n'entrent en contact avec des pièces chaudes.
3. Il est important de porter des gants de sécurité au cas où vous auriez besoin de manipuler les lames.

4. Essuyez les saletés sur la machine.
5. Retirez le carburant s'il doit être stocké pendant plus d'un mois.
6. Il convient de vérifier que tous les boulons et écrous n'ont pas été desserrés après chaque session.
7. Le protecteur doit être fixé après l'assemblage et il ne doit pas être retiré ou ajusté pendant l'utilisation et l'entretien.

## **INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION**

### **PLANNING DE MAINTENANCE**

Effectuez ces procédures de maintenance requises à la fréquence indiquée dans le tableau. Ces procédures devraient également faire partie de toute mise au point saisonnière.

FREQUENCE	MAINTENANCE
Toutes les 10 heures	Nettoyer et filtre à air et lubrifier
Toutes les 25 heures	Vérifier l'état et l'écart des bougies d'allumage

### **MAINTENANCE DE LA MACHINE**

1. Toutes les une ou deux heures ou après avoir ajouté de l'huile, vérifiez et assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées.
2. Toutes les 2 heures, ajoutez de l'huile de lubrification dans la boîte de vitesses.





Dévisser



Ajouter l'huile de  
lubrification

3. Si les dents sont endommagées, faites remplacer ou réparer immédiatement.



**AVERTISSEMENT:** pour éviter des blessures graves, n'effectuez jamais de maintenance ou de réparation sur un moteur chaud.

### **NETTOYAGE DU FILTRE À AIR**

Nettoyez et huilez le filtre à air toutes les dix heures de fonctionnement. C'est un élément d'une importance vitale à entretenir.

Retirez le filtre éponge de l'intérieur.

Lavez le filtre dans du détergent et de l'eau (Fig.10). Rincez soigneusement le filtre. Essorez l'excès d'eau et laissez-le sécher complètement.

Appliquez suffisamment d'huile SAE 3D pour recouvrir légèrement le filtre (Fig. 11). Pressez le filtre pour étaler et retirez l'huile supplémentaire (Fig.11). Remettez en place le filtre à air, le couvercle et la vis de fixation.

**REMARQUE:** L'utilisation de la machine sans l'ensemble filtre à air et couvercle annulera la garantie.

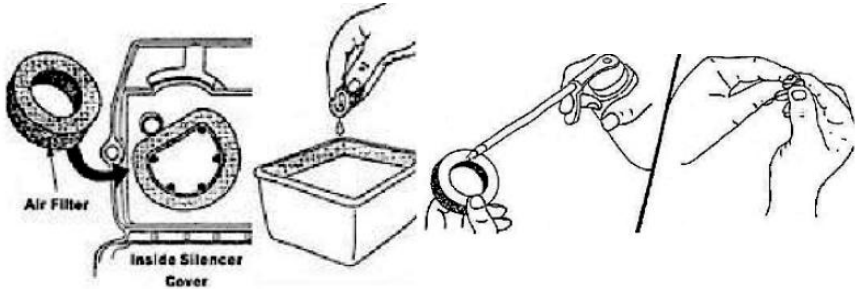


Figure 10

Figure 11

## REGLAGE DE LA VITESSE AU RALENTI

Après vérification et nettoyage du filtre à air si nécessaire, démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant 2-3 minutes pour se réchauffer.

Relâchez le levier d'accélérateur et laissez le moteur tourner au ralenti. Si le moteur s'arrête (ne tourne pas au ralenti), tournez le dispositif de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le moteur tourne au ralenti en douceur.

**REMARQUE:** les dents ne doivent pas tourner au ralenti. Si tel est le cas, tournez légèrement la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

## Remplacement de la bougie d'allumage

a) Utilisez une bougie d'allumage RDJ7Y Champion (ou équivalent). L'entrefer correct est de 0,020 pouce (0,5 mm).

Retirez la prise toutes les 25 heures de fonctionnement pour vérifier son état.

b) Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir. Saisissez fermement le capuchon de la bougie et tirez le capuchon de la bougie. Nettoyez la saleté autour de la bougie. Retirez la bougie d'allumage de la culasse en tournant la douille de 5/8 " (fournie) dans le sens antihoraire.

c) Réglez l'écart à 0,020 po (0,5 mm) à l'aide d'une jauge d'épaisseur.

d) Nettoyez et remplacez la bougie à la main et veillez à ne pas croiser le filetage dans la culasse.

e) Serrez à l'aide de la clé en prenant soin de ne pas trop serrer.

f) Ne laissez en aucun cas la saleté pénétrer dans le cylindre lorsque la bougie est retirée. Nous vous suggérons de remplir le trou de vidange à l'aide d'un petit morceau de chiffon propre. N'utilisez pas de tissu car cela pourrait se déchirer et pénétrer dans le cylindre.

## **RANGEMENT**

**Laissez le moteur refroidir avant de le ranger. À conserver dans un endroit sec et bien aéré hors de portée des enfants.**

### **Stockage à long terme**

a) Vidangez tout carburant restant dans le réservoir dans un conteneur et jetez-le en tenant compte des règlements locaux.

b) Démarrez et faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il cale. Cela garantit que tout le carburant a été utilisé à partir du carburateur.

c) Laissez refroidir le moteur et retirez la bougie.

d) Mettez 30 ml d'huile moteur de haute qualité dans le

cylindre. Tirez lentement sur le démarreur pour distribuer l'huile.

e) Réinstallez la bougie.

#### NOTE:

Lors du redémarrage après un stockage prolongé, assurez-vous de vidanger toute l'huile du cylindre en premier!

## 7. SPECIFICATIONS

---

Modèle: HMTB50

Moteur: moteur à combustion 2 temps

Type: 2HP

Déplacement: 52cm<sup>3</sup>

Puissance de sortie nominale: 1,45 kW

Vitesse: 7500 / min

Vitesse maxi: 8500 / min

Réservoir de carburant: 1,25 L

Largeur de travail: 25 cm

Profondeur de travail : 120 mm

Épaisseur des fraises : 1,6 mm

Poids: 15,5kg

Dimensions extérieures: 1500x580x850

Niveau de pression acoustique (LpA): 71,6 dB (A) K = 2,07  
dB (A)

Niveau de puissance acoustique (LWA): 90,5 dB (A) K =  
2,52 dB (A)

Niveau de puissance acoustique garanti: 93 dB (A)

Vibration: poignée gauche / poignée droite: 7,102 m/s<sup>2</sup>, K =  
1,5 m/s<sup>2</sup>

## 8. DECLARATION DE CONFORMITE

### **BUILDER SAS**

ZI, 32, rue Aristide Bergès – 31270 Cugnaux - France

Déclare que la machine désignée ci-dessous :

### **MOTOBINEUSE THERMIQUE**

### **HMTB50**

Numéro de série : 20221220019-20221220318

Est conforme aux dispositions de la directive « machine »  
2006/42/CE et aux réglementations nationales la transposant ;

Est également conforme aux dispositions des directives  
européennes suivantes :

A la Directive CEM 2014/30/UE

Directive d'émission (UE) 2016/1628 et 2018/989/UE

A la directive d'émission de bruit 2000/14/CE et 2005/88/CE

Est également conforme aux normes européennes, aux  
normes nationales et aux dispositions techniques suivantes :

EN 709:1997+A4:2009

EN ISO 14982:2009

EN12100:2010

EN14910: 2007 + A1: 2009

Fait à Cugnaux, le 30/10/2022

Philippe MARIE / PDG



## 9. GARANTIE

# HYUNDAI

## GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

### La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

### La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

### LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



# 10. PANNE PRODUIT

## QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

### Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

### Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket ) sur le site : <https://services.swap-europe.com>  
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

- d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous referer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.**

**Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>**

**Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.**



# 11. EXCLUSIONS DE GARANTIE

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage\*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

\* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

**Attention :** toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

**Rappel :** les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

### Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)  
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.



# HYUNDAI

POWER PRODUCTS

**Pour toute demande, contactez-nous:**

BUILDER SAS

32, Rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France

Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax : +33(0)5.34.502.503

<http://www.hyundaipower-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine(PRC)